

GECT "EUREGIO SENZA CONFINI r.l."  
EVTZ " EUREGIO OHNE GRENZEN" m.b.H."  
Sede legale: VIA GENOVA 9 - TRIESTE (TS)  
C.F. e numero iscrizione 90139730320

Numerazione interna	Decreto nr. 56bis di data 25.05.2021
Bilancio previsionale	2021-2023
Piano dei conti Finanziario	Spese di consulenza da professionisti per progetti
Conto	11.003.0270

**Oggetto:** Decreto di liquidazione del servizio di traduzione di nr. 680 cartelle dall'italiano al tedesco e viceversa, all'operatore economico Business Voice S.r.l. per l'espletamento delle attività connesse al progetto SCET-NET Senza Confini Education and Training network - ITAT 3019, finanziato dal programma Italia – Austria V A 2014 – 2020. IV Tranche.

**CIG** ZE82E595FC **CUP** C39I17000120007.

#### **La Direttrice del GECT Euregio Senza Confini r.l. – EVTZ Euregio Ohne Grenzen m.b.H.**

**PREMESSO** che il Regolamento (CE) n. 1082/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 5 luglio 2006 relativo a un Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale (GECT), così come modificato dal Regolamento (UE) n. 1302/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013;

**VISTA** la Legge 7 luglio 2009, n. 88 (Legge comunitaria 2008);

**VISTO** il Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri il 13 luglio 2012;

**VISTA** l'iscrizione, in data 21 dicembre 2012, del GECT Euregio Senza Confini al Registro istituito con D.P.C.M. del 6 ottobre 2009 e la sua successiva iscrizione all'Elenco dei GECT istituito presso il Comitato delle Regioni dell'Unione Europea;

**VISTI** l'Atto costitutivo e lo Statuto del GECT Euregio Senza Confini firmati dai Presidenti delle Regioni del Veneto, Friuli Venezia Giulia e Carinzia a Venezia il 27 novembre 2012;

**VISTO** il Regolamento di organizzazione e funzionamento del GECT Euregio Senza Confini e, in particolare, l'art. 18, comma 1, lett. b) il quale prevede che il Direttore del GECT Euregio Senza Confini è il soggetto preposto per le competenze inerenti l'attività gestionale del GECT Euregio Senza Confini e l'art. 21, commi 1 e 2, il quale prevede che il Direttore dispone i pagamenti e gli ordinativi di incasso;

**VISTO** il Regolamento di contabilità del GECT Euregio Senza Confini e, in particolare, l'art. 7, comma 1, lett. b), il quale prevede che il Direttore del GECT Euregio Senza Confini, nell'esercizio delle funzioni di coordinamento e gestione dell'attività finanziaria, svolge anche la gestione corrente dell'attività, riferita sia alla parte entrata che alla parte spesa;

**VISTO** il bilancio annuale e pluriennale del GECT Euregio Senza Confini 2021-2023, approvato dalla XVII<sup>a</sup> Assemblea del GECT Euregio Senza Confini tenutasi il 24.11.2020;

**RICHIAMATO** il Decreto nr. 92 di data 25.09.2020 con il quale è stato aggiudicato all'operatore economico Business Voice Srl, ai sensi dell'articolo 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs 50/2016, la fornitura del servizio di traduzione dall'italiano al tedesco e viceversa di nr. 680 cartelle, al prezzo di euro 12,00 (dodici/00) più IVA, corrispondenti a euro 8.160,00 (ottomilacentosessanta/00), IVA esclusa, per l'espletamento delle attività connesse al progetto SCET-NET Senza Confini Education and Training network - ITAT 3019, finanziato dal programma Italia-Austria V-A 2014-2020;

**DATO ATTO** che con il succitato Decreto n. 92/2020 è stata anche impegnata la somma complessiva di euro 8.160,00 (ottomilacentosessanta/00) IVA esclusa, corrispondenti a euro 9.955,20 (novemilanovecentocinquantacinque/20) IVA inclusa, sul capitolo di bilancio nr. 11.003.0270 "Spese di consulenza da professionisti per progetti" del bilancio previsionale GECT Euregio Senza Confini;

**VISTO** il Decreto nr. 151 di data 21.12.2020 con il quale si era proceduto a liquidare l'importo di euro 761,28 (settecentosessantuno/28) IVA inclusa quale prima tranche del servizio affidato con il succitato decreto n. 92/2020;

**VISTO** il Decreto nr. 20 di data 12.03.2021 con il quale si era proceduto a liquidare l'importo di euro 175,68 (centosettantacinque/78) IVA inclusa quale seconda tranche del servizio affidato con il succitato decreto n. 92/2020;

**VISTO** il Decreto nr. 35 di data 07.04.2021 con il quale si era proceduto a liquidare l'importo di euro 102,48 (centodieci/48) IVA inclusa quale terza tranche del servizio affidato con il succitato decreto n. 92/2020;

**VISTA** la fattura nr. 206 di data 25.05.2021 (ns. PROT. N. GEN-GEN-2021-131-A) riportante un importo totale di euro 263,52 (duecentosessantatre/52) IVA inclusa e relativa alla IV Tranche per il servizio di traduzione di cui al decreto n. 92/2020, affidato nell'ambito del progetto SCET-NET Senza Confini Education and Training network - ITAT 3019;

**VERIFICATO** il regolare svolgimento della prestazione stessa da parte dell'operatore economico Business Voice Srl;

**RITENUTO** pertanto di liquidare e pagare a favore dell'operatore economico Business Voice Srl la somma complessiva di euro 263,52 (duecentosessantatre/52) IVA inclusa quale IV Tranche per il servizio di traduzione di cui al decreto n. 92/2020, affidato nell'ambito del progetto SCET-NET Senza Confini Education and Training network - ITAT 3019;

**CONSIDERATO** che la dotazione finanziaria del GECT Euregio Senza Confini è stata verificata e vi è la capienza necessaria alla copertura delle spese in oggetto nel pertinente capitolo;

## **DECRETA**

1. di liquidare a favore dell'operatore economico Business Voice Srl l'importo complessivo di euro 263,52 (duecentosessantatre/52) IVA inclusa quale IV<sup>a</sup> Tranche per il servizio di traduzione di cui al decreto n. 92/2020 ed affidato nell'ambito del progetto SCET-NET Senza

Confini Education and Training network - ITAT 3019, finanziato dal programma Italia – Austria V A 2014 – 2020, nello specifico:

- euro 216,00 (duecentosedici/00) sul conto numero 11.003.0270 “Spese per consulenze da professionisti per progetti”;
  - euro 47,52 (quarantasette#52) sul conto numero 03.001.0090 “IVA split payment”;
2. di pagare mediante addebito sul c/c bancario del GECT Euregio senza confini e a favore dell'operatore economico Business Voice Srl, l'importo complessivo di euro 216,00 (duecentosedici/00) IVA esclusa così come da regolare fattura nr. 206 di data 25.05.2021 (ns. PROT. N. GEN-GEN-2021-131-A).
  3. Di disporre la pubblicazione dell'estratto dei dati richiesti dall'art. 1, comma 32, della legge 190/2012 e ss. mm. ii., “Legge sulla trasparenza” e di quanto disposto dall'art. 37 del D. Lgs. 33/2013, nella sezione “Amministrazione trasparente” del sito web del GECT Euregio Senza Confini.

Trieste, 25.05.2021

La Direttrice del GECT  
dott.ssa Sandra Sodini